

KELET.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

1882.

Kolozsvár, szerda, január 18

Tizenkettődik évfolyam.

Előfizetési felhívás

„KELET” tizenkettődik évfolyamának első, január–márciusi évfolyamára.

A „Kelet” előfizetési ára:

Egész évre	16 frt.
Fél évre	8 „
Negyedévre	4 „
Egy óra helyben	1 „ 50 kr.

Egyes szám ára 6 kr.

Megjelenik a „Kelet” mindennap, az ünnepeket követő napok kivételével.

Szerkesztői és kiadói szállás: főtér 12-ik szám.

Hívatások nem adhatók vissza.

A „Kelet” szerkesztősége.

KOSSUTH IRATAI.

Kossuth történelmi munkát ír s munkáival együtt a nagy alak a történelem tulajdonába megy át. Ő már nem e világból való, s ha őszinte akar lenni minden párt, nem érti őt már, vagy ha érti, nem követi nálunk egy politikai felekezet sem. Az iratok napról-napra fényesebb világot vetnek az ő egyéniségére, de egyszermind világot mindama politikai titkok rejtekeibe, a honnan 20 éven át az elnyomás alatt egy új forradalom, a felszabadulás szebb reményeit merítette a nemzet. Hiu ábrándok, balga sejtelmek! s nagy önfeláldozás vala Kossuthól, hogy annyi édes remény hiábavalóságát, saját politikájának futó vizre épültét saját műveivel a nemzetnek utólagosan így bebizonyította. A kik pedig e művet elolvassák, és féltik e hazát, lehetetlen nem áldaniuk a gondviselést, hogy annyi szenvedés után megelármázta a nemzetet a vészről, a melyet az iratokban megörökített politika hozott volna rá.

Nem pártfogulást mondja ezt velem. Olvassa el bárki csak a Kossuth iratainak harmadik kötetéből a pestilapokban megjelent mutatónyáiból, „a magyar pénzügyek készítéséről”, „Kossuth — Cavournak” és „Pulsky — Kossuthnak” című fejezeteket s nem képzeljük, hogy mély megdöbbenés ne vegyen rajta erőt e politika könnyelműsége felett.

El van ezekben mondva, hogy az emigránsok 1860-ban Olaszország biztatására már mindent előkészítettek Magyarországon az új forradalomra. Kossuth szavai szerint: „A jelentések csodálatosan összhangzanak, hogy a nemzet 99 század része abszolút modorban s minden vitátást kizáró szilárdsággal elveti az alknak minden eszméjét Ausztriával, bármint lehetnének is e föltételek! Törni akar vele egyszer mindenkorra minden áron. A felszabadulást Olaszországtól várja.” „Egészen természetesen találják, hogy márról-holnapra megkapják felszólításomat, mely őket fegyverre szólítja.” „Az or-

szág föl van osztva hadtestekre, hadosztályokra, dandárokrá; a parancsnokok s főbb tisztok nemcsak ki vannak szemelve, hanem kijelölt helyeiken legnagyobb részt tevékenységbe is léptek s a besorozás a nemzet forradalmi hadseregébe mindenütt szünteleni erőlyvel, mint diskrecióval folyamatban van.” „Ny terjedelmes forradalmi szervezetet lehetetlen hosszú időn át fentartani.”

S míg ezek így a hazában folynak, 30—40 millió papírpénz készítéséről gondoskodik, melyeken a „pénzjegy értéke az országban beszélt nem magyar nyelveken is jelezve volt.”

És mire van építve mind e készülődés, a legirtoztatóbb veszély elé ily merész kitévése a nemzetnek?

Semmire, semmire, ismételjük, a pusztá, türes légre.

Kossuth ugyanazon levelében Cavourhoz, melyben e nagy készülődésekről értesíti őt, elárulja, hogy maga sem bizik a báboruban. „Jelek tündeznek fel — ugymond — melyek aggodalommal töltönek el.” „Kérem Excellenciát, öszszetett kézzel, mindenre, a mi egy hazai előtt szent: adja tudtomra, mi választ küldjek nemzetemnek?”

És a mig Angliában új magyar bankót nyomnak, Cavour megizeni Kossuthnak, hogy tavaszig egy nápolyi hadsereg szervezésére „csalódott.” „Csalatkoztunk (Cavour mondja) a nápolyi meglevő sereg képességei iránt.” „Csalódunk továbbá az önkényesekben.” „E szerint elég erősek vagyunk már most is Ausztriának ellenállani, hanem támadásra tán márcziusban sem leszünk egészen készen.” „Szeretném, ha akkor, vagy habár valamivel később, mikor megkezdődik e háború, az önk országgyűlése együtt volna s oly oppozícióban az osztrák kormány ellen, miszerint morális segélyére számítani lehessen. Ez bizonyosan megszabadítaná önöket az orosz intervenciótól, ha felkelésüket szánkezió-nálá. Egyébiránt ezen veszély ellen (az orosz intervenció ellen) Franciaország óvhatja meg önöket legjobban. Ertsen meg jól: mi akarjuk a magyar háborút, becsületesen, minden erővel; ha azonban Franciaország megtiltja nekünk: nem tehetjük.”

Ime ilyenek a biztatások. Még ma is kiolvashatni belőlük, a mi aztán be is következett, hogy az olaszok csak öt év multán kelték Ausztriával háborúba s a Kossuth-bankókat pedig másodszor is elégették, csak hogy szerencsére nem a magyar városok piacain, hanem Angliában.

tal e bagolyfészket még egyszer megvizsgáltassam, mert saját tisztjeim bizonyára eléggé megcsaltak az utóbbi nyolcz év óta, mig atyámmal a városban laktam. Ha meg nem sérteném vele a hagyományos kegyeletet, eladnám minden birtokomat s mindenek előtt ez unalmas kastélyt itt az első verőnek, kinek kedve volna itt elparasztozni.

Az ifju feltolta egy kissé homlokáról a kalpagot, behunyta fél szemét, fejét oldalra hajította, karcsu ujjával megdort a keskeny félő bajuszát, összeverte bokáit, hogy ezüst sarkantyú pöngött bele, s gúnyosan ezt kérdezte:

— De ha majd egyszer férjed uradnak, a szőke Árpádnak tetszeni fog, hogy itt telepedjék le, mi lesz akkor Ilona hugom?

A fiatal hölgy felegyenesedett, közönyösen megigazgatta fehér uszályos ruhájának rándzait, könnyűden vállalt vont, barna, csizgányszerű arcán hideg mosoly vonult el, miközben széles fehér fogait láttatá, s így válaszolt:

— Mióta atyám meghalt, csak egy akaratot ismerek, melynek engedelmeskedem, s ez a saját akaratom. Ki körülben akar élni, jól, rosszul, bele kell nyugodjék ebbe, legyen az férjem, szolgálom, akár pedig — kedvesem. Hisz jól tudod ezt, Béla bátyám, s ép úgy tudja ezt Árpád is.

— De nézd csak, mi ez? — folytatta egy rövid szünet után, mialatt Béla azzal mulatta magát, hogy a porladó falból apró köveket törtött le s azokat egyenkint ledobogatta az alatt álló parasztszók széles karimájára.

Ilona meredten nézett ez erdő felé, melyet már az est homálya burkolt el. Felzarta az ifjút s parancsolólag így szólt hozzá: — Béla,

Kossuthot már egyszer az olasz-osztrák háború alatt csalták az olaszok és francziák s ime mégis másodszor is fel lett bízta a nemzet, előkészített a forradalomra, s ki volt téve annak, hogy felfedeztetés esetén legjobbjai ismét bitóval vesszenek el.

Nem-e irtoztos ez még gondolatnak is?

Hála az égnek és egy Deák bölcsességének, azóta a nemzet más útra tért.

De tegyük fel, hogy a szép álmak, a melyek az emigránsokat nyugtalanították, mind valósággá válnak. Olaszország segítségével, a ki a maga emberségéből soha egy csatát sem nyert meg, kivívjuk a magyar függetlenséget, mi lesz akkor? Ki védelmezi meg ezt a függetlenséget, az osztrák, a német birodalom, a Kossuth által is méltán rettegett muszka invasió ellen? Cavour szerint senki más, csak Franciaország. Hol van ma Franciaország, miután nincs egy szemfényvesztő császára, a kinek Kossuth is felült? Avagy mit tehetne érettlünk Olaszország?

Feleljen rá Kossuth, de egyszersmind azok is, a kik magukat követőinek mondják és e historicus névvel izgatnak a maguk javára.

Az események azóta sok nagy kérdést tisztáztak, s a ki ma egy pillantást vet az európai helyzetre, be kell ismerenie, hogy Olasz- és Franciaországtól épen annyiszor halhatott volna meg, mint a háziorvos az ők kegyükből megszülött volna a magyar függetlenség. Vagy még jobban mondva: meghalt, mielőtt általuk megszületett volna.

Szerencsére azóta Magyarország fenntartására jobb útat fedezett fel a nemzet józansága. Mindaz, a mi előbb történt nem egyéb ma mint egy eltűnt nehéz álom.

De a multak e fekete lapjaiból, soha se szűnjék meg a könnyen félrevezethető nemzet tanulni a jelen s a jövő számára.

Országgyűlés.

jan. 16-án.

Napirend a költségvetésivita

Hoytsi Pál: A költségvetés megítélésénél fődolognak a helyes szempont megválasztását tartja, s miután nem akar minden áron hibákat keresni, a lehető legáltalánosabb szempontból indul ki, s a költségvetés egészével foglalkozik inkább, mint a részletekkel, s e tekintetben elmege egész a legvégső határig s azt az álláspontot is elfogadja, ja mit a kormánypárt elfoglal, hogy t. i. a költségvetést nem szabad a deficit és a nyomor után itélni meg, sőt to-

nézz utána, mi repül ott a mezőn át oly sietve!

Béla kezét szeme előtt tartva, nézett le a reptől valamire, mely mind közelebb és közelebb jött.

— Egy cigányné — szólt végre csaltakozva — s úgy száguld erre felé, mint egy telivér agár. Vajjon mit akarhat?

Most az urnó is felismerte a barna, fedetlen lábú leányt, a mint árkon, bokron átugorva, szélesében repült tova a tarlón. Éjszötét baja sötét felhő gyanánt repkedett utána, rövid riktó tarta ruháját a szél el-elkapdosta s tédét láttatá. A sok fényes érclemez, színes fivéggyöngy s csillogó gomb, mik fején s nyakán csüngtek, csak úgy tündökölték s csillogtak a lemenő nap viaszfényében, s csörögve és zörögve ütődtek egymáshoz a sebes futás alatt.

Most oda ért a futó leány libegve a kapu elé a parasztszók közé, kik fehér gyolcs ruhájukban a sötét, fényes acélgombos posztó ujjast vállra vetve, még mindig várták urnőjüket.

A barna leány sietve beszélt a parasztszokhoz, fajának élénk modorában, mely a legcsapongóbb énkéségből közvetlenül a legszenvedelmesebb búskomorságba csap át. Fáradtan, nagy sötét szemével helyet keresve, hol leülhessen, inkább csak szaggatottan beszélt s félénken félbeszakítva magát, tekintet Bélára, ki a bástyatoronyból leszállva, közeledett a csoporthoz.

Az „ur” csak igen kevés szót váltott az „egyiptomi nővel”, a mint a parasztszok neveztek, de ismétlenül meglepetve vizsgálta tetőtől talpig. Egy más férfit, egy szőke ifjút, szőlített elő, a leányra mutatott s azt kérdezte halkan tőle:

vább megy, s a költségvetést genetikai formában akarja fel fogni. Az 1876-ik éven kezd a levezetést, s csak is a rendes bevételek és kiadások foglalkozik. A szárazmádasok adatai azt mutatják, hogy a bevételek 1876 óta igen megszaporodtak; ezeket az adószaporodások okozták; 1876-ban voltak a bevételek 203 millió, 1880-ban pedig 240 millió.

De ezekkel szemben a kiadások is emelkedtek és pedig a bevétel és kiadások közötti arány határozott megromlásával, mert míg 1876-ban 212 milliót tettek a kiadások, 1880-ban már 272 millióra rugtak ezek. Az előző parallel emelkedést emlit; szőlő ilyen nem találhat, sőt ellenkezőleg a bevételek és kiadások közötti arány távolodik egymástól folytonosan, évről-évre. Azok a számadatok, s illetőleg csoportosítások, a melyeket a pénzügyminiszter előterjesztett, igen rózsás színen tünteti fel a helyzetet, pedig ellenkezőleg áll a dolog. A pénzügyminiszter általánosságban jelezte azt a jölétet, a melyben az ország van, hogy a vagyonosodás mennyire emelkedett, stb.

Szóló képes volna ezt szintén általános vonásokban megzafalni. De a adatokat akar felhozni. Ilyenek: a közelebbi években 1,500,000 hektár, vagyis 2 millió 600,000 kat. hold legelőt törték fel, az erdők iratnak, az adóhátralek ma 44 millió, melynek egy része behajthatatlan, — felhossa szőlő mindazon adatokat, melyekből a közvagyonosodás megítélhető, milyen pl. a statisztika is. Minden apadást mutat, s a pénzügyminisztertől nagy merészség volt adatokra hivatkozva állítani, hogy a helyzet vagyonilag gyarapodik.

Pártfőja az Eötvös által beadott határozati javaslatot. (Helyeslés a szőlő balon.)

Dobránszky Péter: bár igénytelen közkatónja az ügynek, a melynek vezérfia ki-mondá a jelszót: tegyük meg kötelességeinket; kötelességének tartja ő is megtenni kötelességét. O a költségvetést elfogadja, mert statisztikai adatokból szerzett tapasztalatai szerint azt el kell fogadnia. A Somssich aggodó, az Eötvös kéjelegve kárörvendő nyilatkozatait állapotunkról ő tulzotaknak tartja, mert hogy a javítás céljából ne történt volna semmi, mint ő állítja, nem való. Vegyük tekintetbe az elmúlt 30 évet, de még 15 év is példát mutat arra, hogy mennyire haladtunk ez idő alatt és főleg közkatónánk terén, pedig egyik ellenzéki szónok épen e téren vádolja mulasztással a kultuszminisztert. Hiszen ma több mint 16 ezer iskolában tanul a nép, több mint 21 ezer tanító vezetése alatt.

A mi általában a költségvetés ellen felhozott, szőlő megjegyzi, hogy nem tartja hazafiságnak megtagadni a kormánytól az eszközöket a helyzetet való javításra. Ő is megszavazza a költségvetést, azonban óhajti, hogy a kormány oda törekedjék, hogy kötelességeinknek eleget tegyen, mert ez a becsület, — mezőgazdaságunkat és az ipart emelje, mert ez a haladás, és honvédségeinket fejlessze, mert ez a hazafiság. A költségvetést elfogadja. (Helyeslés jobbról.)

A ház elnöki székét Kemény János br. al-elnök foglalja el, mialatt Péchy Tamás elnök elfoglalja képviselői helyét.

Péchy Tamás: a Rohonczy által szombaton a közlekedési miniszterium ellen fölhozott gyanúsítások ügyében szőlő fel, s arra a konkrét esetre tesz nyilatkozatot, a melyet Rohonczy emített, hogy t. i. az ő minisztersége alatt

— Nem lehetne e özigányleány Ilona testvére, olyannyira hasonlít hozzá! Nézd még hajnővése is! — s olsmítá a leány ömött haját keskeny homlokáról.

— Jer velem — szólt a özigányleányhoz. A két férfi előre ment fel a bástyára s a lány követte őket, mint egy karcsu félénk őz.

— Im nézd Ilona mit hozunk neked, kihez hasonlít e lány?

— Hozzám — mormogta fogai közt majdnem sértve Ilona, s merőn nézte a tisztá vonásokat, a nemes alak körvonalaát, mintha saját magát nézné a tükrőben, oly gondal s tiltózesen.

— Ki ő? — kérdezte jegyesét, a szőke Árpádot, mintha a száműzött néptörzs gyermekét kérdésre sem méltatná.

— Ki vagy? — kérdé most Árpád oda-vetve.

— A „zsídó” cseléde oda át a faluban, ott, hol a veres háztető látszik — felelt a lány idegenszerű kiéjtéssel s a nélkül, hogy visszafordulna, kinyújtott karral mutatott hátrafelé.

— Hisz gyönyörű társaság van együtt falvadbán, Ilona hugom — gúnyolódék Béla — a zsidónak cigány cseléde van. De mégis jobb, ha a száműzött faj egymással tart, sem hogy a becsületes keresztények közé vegyüljenek. Csak az kár, hogy e lány oly nagyon hasonlít hozzá, Ilona hugom...

Ilona nem méltatta figyelemre Béla szavait, sőt félig a özigányleány felé fordult s röviden ezt kérdezte:

— Azon zsidó az öreg Mózes fia?

— Igen asszonyom, Sámuel, Mózes fia és én ennek cseléde vagyok. Sámuel ismét beteg lett, a dadogása szörnyűsége miatt a ház-

Hirdetési díjak.

Egy négyzetű oszontiméternyi tér ára 2 kr. Bélyegdíj minden hirdetés után 30 kr. Nagyobb és gyorsabb hirdetéseknek külön kedvezményt és nyújt a kiadóhivatal.

Hirdetéseket fölvesznek:

Bécsben: Oppelk Alajos Stadt Stubenbastei Nr. 2. (Eckhaus) der Wollzeile 36.) Haasensteint és Vogler (Wallfischgasse 10) Rnd. Mosse Publicitätsche Bureau. Budapestben: Haasensteint és Vogler hirdetés közv. irodája. Goldberger A. hirdetések vételi irodája Budapestben Szerviztér 3. sz.

Ügyintézési díjak.

garmond sora után 25 krajczár fizetendő.

tételett R. által följelentés, s az nem nyert volna kollő elintézését.

Rohonczy Gedeon: Személyes kérdésben szőlő fel, s megvallja: várt is, hogy azt tellesse. A szombati felszólalása után a közlekedési miniszter válaszolt neki, s ő is felelt arra, mert megsajnálta a minisztert. De azt várta volna, hogy a miniszter jeleutette volna ki, hogy vizsgálatot tart azonnal, s ha a vád alaptalan, az visszahull a Rohonczy fejére. Ezt nem tette. A Hieronymi válaszára, a melylyel szőlő meg-hazudította, nem válaszolt, mert nem tartotta érdemesnek.

Egyébiránt az államtitkár tagadta azt, hogy szőlő panaszt adott volna be, s ime a ház t. elnöke azt most megcáfolja, bár az a dolog sem egészen úgy áll, a mint az elnök azt elmondta, de hát ő nem emlékezhetik arra olyan jól, mert tegnap maga mondá, hogy nem tud ama fejle-tetés és vizsgálatról. A vádakat illetőleg, a melyeket emelt, kijelenti, hogy az adatok egy részét illetőleg élő tanukra hivatkozott. Egyebet, a melyeket nem mondott el, majd alkalom-szerűen fog előterjeszteni, s kijelenti, hogy azok nem zuglapokból vette, hanem egy mérnök-től hallotta, a kit nem fog megnevezni, mert azonnal elcsapnák.

Különbén hivatkozik Tisza Lajosra is, aki neki egy utazás közben monda, hogy midőn a közlekedési miniszterium vezetését átvette, a kot-rási munkálatok már hosszabb időre le voltak kötve. Hozzá teszi, hogy Tisza Lajos sajnálatát nyilvánította szőlő tegnapelőtti beszédéről, pedig szőlő sajnálja őt épen e nyilatkozatáért. Ennyit jónak lát most elmondani; a többi akkor, ha többet hál.

Tisza Lajos: igen csodálkozik, hogy egy utazás közben időtöltés céljából folytatott beszélgetés így a nyilvánosság elé került. De ha már meg van, kijelenti, hogy igenis, azt mon-dotta, hogy a baggerok le voltak kötve s ezt ma sem vonja vissza, de hogy időközben árlejtés történt, arról nem tudott. A mi a sajnálko-zást illeti, biz azt most is fenntartja, mert szőlő mindig sajnálja, ha valaki gyanúsít anélkül, hogy bizonyítani tudna. (Ugy van! jobbfelől.)

Hieronymy Károly szükségessének tartja kijelentni, hogy azt, a mit szombaton mondott, most a nyilatkozatok után is fenntartja; mert ő most is, akkor is azt tagadta, hogy a Rohonczy által emített feljelentés folytán ő, szőlő, lett volna a vizsgálatnál meghívva s e szerint ő hiu-sította volna meg a vizsgálatot. (Nem az mon-dott! szőlőbalon.) De igen, ezt monda Rohonczy s én ezt ma is visszautasítom és taga-dom, mert nekem a vizsgálatról és feljelentésről tudomásom sem volt.

Ordódy Pál közlekedési miniszter szőlő fel ezután s hosszas beszédében, részletes felvilágosítást tesz mindazokra nézve, a melyeket Rohonczy felhozott.

Rohonczy kijelenti, hogy az ő nyilatkozatát a közlekedési miniszter kiforgatta értel-méből. (Mozgás.) igen kiforgatta; de ha a ház, s illetőleg a kormány és a parlta a miniszter kijelentését tudomásul veszi, ő abban meg-nyugszik.

Ezután a ház áttért a napirendre s felszólalt Orbán Balázs.

Igen gyakran beteg lesz, asszonyom, és ilyenkor a stíket Sára mindig átküld ide az orvos-ért; ki igen jó barátja Sámuelnek asszonyom.

— Orvosomnak szép ösmereiségű vannak — jegyző meg Ilona, — de azt hiszem, hogy itt e fészekben még magam is barátságot köt-nék ezen moecos képmással, hogy halálra ne unjam magam.

— A zsidóval is? — gúnyolódék Béla és egy átható szürös tekintet vetett Ilona bu-gára.

— A zsidót még gyermekkoromból ös-merem, mert hisz itt éltem le gyermek éveimet. Ugy titokban játszódtársak voltunk. Később a vá-rospan rajztanárunk lett. Azt hiszem tanult a vá-rospan. Okos, esendes, unalmas fráter volt. Min-drig alázatos és bánatos volt, mint ez egész „el-züllött nép” mi nálunk otthon, hol az emanci-pációról még nem regélnek nekik, mint a kül-földön mindenütt.

Ilona e szavakat durván, majdnem meg-vetőleg ejtette ki, inkább, hogy Árpádnak adjon magyarázatot mint, hogy Béla szavait viszo-nozza.

Béla azonban megismegott, lovag ostorával rácsapott — fénymázos eszmáira, bizalmasan hu-nyorított szemével s aztán így rikácsolt:

— Ah most emlékezem már, hugom. Ez azon fekete fűrtű ifju, a fűzes szemekkel, a ki verseket írogatott, s egy szép napon nyakra-főre elfutott házatokból s nem hallott többé ma-gáról. Még mindig nem tudod okát?...

— Ki tördött vele — viszonzá Ilona bi-degen. Kegyesen intett a özigányleánykás et-től követve le ment tágas termeibe...

(Folyt. köv.)

Érvényes 1881. évi május hó 15-étől.

Nagyvárad--predeal irány Kolozsvárról.

Allomások

Gyors-vonat
202. sz.

Személy-vonat
204. sz.

Vegyes vonat
202. sz.
203. sz.

Menetjegy árak

II. oszt.

III. oszt.

óra

perc

óra

perc

óra

perc

frt

kr.

frt

kr.

Nagyvárad (Vendéglő)

Elind.

3

25

5

00

6

50

6

29

4

49

M.-Telegd

"

3

56

5

42

8

17

5

31

3

79

Rév

"

4

31

6

24

10

00

4

36

3

12

Csucsá (Vendéglő)

"

5

28

7

28

12

41

2

96

2

12

Bánffy-Hunyad

"

6

01

8

05

2

13

2

06

1

47

Egeres

"

—

—

8

50

3

30

1

16

—

83

Kolozsvár (Vendéglő)

Erk.

7

08

9

40

4

58

—

—

—

—

Kolozsvár

Elind.

7

18

10

14

8

00

—

—

—

—

Apahida

"

—

—

10

36

8

37

—

55

—

39

Gyéres

"

8

30

12

04

10

54

2

14

1

53

Kocsárd (Elágazás M.-Vásárhely felé)

Erk.

8

51

12

38

11

43

2

84

2

03

Kocsárd (Vendéglő)

Elind.

8

53

12

48

12

23

—

—

—

—

Maros-Ujvár

"

—

—

12

56

12

35

3

12

2

23

Felvincz

"

—

—

1

03

12

52

3

13

2

24

Nagy-Enyed

"

9

17

1

27

1

42

3

67

2

62

Tövis (Elágazás Gyulafehérvár felé)

Erk.

9

33

1

47

2

17

4

24

3

03

Tövis (Vendéglő)

Elind.

9

40

2

07

3

00

—

—

—

—

Karácsonfalva

"

—

—

2

35

3

48

4

90

3

50

Balázsfalva

"

10

09

2

50

4

17

5

18

3

70

Hosszu-Aszó

"

—

—

3

07

4

44

5

55

3

97

Mikeszása

"

—

—

3

23

5

15

5

92

4

23

Kapus (Elágazás Nagy Szeben felé)

Erk.

10

42

3

41

5

44

6

33

4

52

Kapus (Vendéglő)

Elind.

10

49

3

51

6

52

—

—

—

—

Medgyes

"

11

03

4

11

7

42

6

74

4

82

Erzsébetváros

"

11

25

4

44

8

45

7

48

5

34

Segesvár (Vendéglő)

Erk.

11

51

5

22

9

49

8

38

5

99

Segesvár

Elind.

12

11

5

32

10

33

—

—

—

—

Héjasfalva

"

12

26

5

50

11

15

8

79

6

28

Erked

"

—

—

6

28

12

19

9

45

6

75

Homoród-Kőhalom

"

1

29

7

29

2

00

10

56

7

54

Ágostonfalva

"

2

04

8

18

3

53

11

58

8

28

Apáczá

"

2

24

8

51

4

41

12

12

8

66

Földvár

"

2

44

9

23

5

37

12

33

9

09

Brassó (Vendéglő)

"

3

25

10

02

6

48

13

63

9

75

Predeal

Erk.

4

28

—

—

reggel

14

87

10

62

Predeal--nagyvárad irány Kolozsvárról.

Allomások

Gyors-vonat
201. sz.

Személy-vonat
203. sz.

Vegyes vonat
201. sz.
202. sz.
203. sz.

Menetjegy árak

II. oszt.

III. oszt.

óra

perc

óra

perc

óra

perc

frt

kr.

frt

kr.

Predeal

Elind.

1

09

—

—

—

—

14

87

10

62

Brassó (Vendéglő)

"

2

16

6

13

7

25

13

63

9

75

Földvár

"

2

44

6

52

8

35

12

73

9

09

Apáczá

"

3

03

7

23

9

34

12

12

8

65

Ágostonfalva

"

3

18

7

51

11

00

11

58

8

28

Homoród-Kőhalom

"

3

52

8

41

12

48

10

56

7

54

Erked

"

—

—

9

41

2

49

9

45

6

75

Héjasfalva

"

4

54

10

15

4

01

8

79

6

28

Segesvár (Vendéglő)

"

5

07

10

32

4

29

—

—

—

—

Segesvár

"

5

12

10

52

5

23

8

38

5

99

Erzsébetváros

"

5

40

11

31

6

49

7

48

5

34

Medgyes

"

6

01

12

06

8

10

6

74

4

82

Kapus (Elágazás Nagy-Szeben felé)

Erk.

6

13

12

24

8

38

—

—

—

—

Kapus (Vendéglő)

Elind.

6

31

12

30

9

50

6

33

4

52

Mikeszása

"

—

—

12

49

10

30

5

92

4

23

Hosszu-Aszó

"

—

—

1

05

10

54

5

55

3

97

Balázsfalva

"

7

03

1

25

11

39

5

18

3

70

Karácsonfalva

"

—

—

1

40

12

06

4

60

3

50

Tövis (Elágazás Gyula-Fehérvár felé)

Erk.

7

30

2

06

12

49

—

—

—

—

Tövis (Vendéglő)

Elind.

7

37

2

26

2

18

4

24

3

03

Nagy-Enyed

"

7

54

2

48

3

04

3

67

2

62

Felvincz

"

—

—

3

10

3

47

3

13

2

24

Maros-Ujvár

"

—

—

3

17

3

58

3

12

2

23

Kocsárd (Elágazás M.-Vásárhely felé)

Erk.

8

18

3

24

4

09

—

—

—

—

Kocsárd (Vendéglő)

Elind.

8

23

3

34

4

50

2

84

2

03

Gyéres

"

8

47

4

10

5

55

2

14

1

53

Apahida

"

—

—

5

38

8

11

—

55

—

39

Kolozsvár (Vendéglő)

Erk.

10

7

5

50

8

47

—

—

—

—

Kolozsvár

Elind.

10

17

6

28

8

20

—

—

—

—

Egeres

"

—

—

7

26

10

08

1

16

—

83

Bánffy-Hunyad

"

11

32

8

12

11

38

2

06

1

47

Csucsá

"

12

05

8

54

1

25

2

96

2

12

Rév

"

12

50

9

52

3

56

4

36

3

12

M.-Telegd

"

1

17

10

27

5

43

5

31

3

70

Nagyvárad (Vendéglő)

Erk.

1

45

11

04

6

52

6

29

4

49

Kapus—Nagyszebeni szárnyvonal.

Allomások

Szem. von.
1082. sz.

Vegy. von.
1812. sz.

Állomások

Szem. von.
1801. sz.

Vegy. von.
1811. sz.

óra

perc

Minden nap

óra

perc

óra

perc

Minden nap

óra

perc

frt

kr.

frt

kr.

Kapus (V.) Ind.

11

19

Kapus (V.) Ind.

4

25

N.-Szeben (V.) I.

3

58

N.-Szeben (V.) I.

10

05

6

19

5

85

N.-Szeben (V.) E.

1

41

N.-Szeben (V.) E.

6

50

Kapus (V.) Erk.

5

50

Kapus (V.) Erk.

11

57

8

33

4

52

Tövis—Gyulafehérvári szárnyvonal.

Allomások

Szem. von.
1702. sz.

Vegy. von.
1712. sz.

Állomások

Szem. von.
1701. sz.

Vegy. von.
1711. sz.

óra

perc

Minden nap

óra

perc

óra

perc

Minden nap

óra

perc

frt

kr.

frt

kr.

Tövis (V.) Ind.

2

39

Gy. Fehérvár I.

1

01

6

24

5

01

3

59

Gy. Fehérvár E.

3

11

9

10

Tövis (V.) Erk.

1

33

7

14

1

24

3

03

Kocsárd—Marosvásárhelyi szárnyvonal.

Allomások

Szem. von.
1602. sz.

Vegy. von.
1612. sz.

Állomások

Szem. von.
1601. sz.

Vegy. von.
1611. sz.

óra

perc

Minden nap

óra

perc

óra

perc

Minden nap

óra

perc

frt

kr.

frt

kr.

Kocsárd (V.) Ind.

9

12

Kocsárd (V.) Ind.

5

00

M.-Vásárhely Ind.

9

07

M.-Vásárhely Ind.

4

38

5

31

3

70

Maros-Ludas

10

08

Maros-Ludas

4

05

Csapó-Radnóth I.

10

28

Csapó-Radnóth

5

58

1

28

3

05

Csapó-Radnóth I.

11

13

6

05

Maros-Ludas

11

20

3

62

2

59

M.-Vásárhely E.

12

26

M.-Vásárhely E.

7

18

Kocsárd (V.) Erk.

12

14

Kocsárd (V.) Erk.

7

49

2

84

2

03

Jegyzet. A vastagabb ke-
retbe nyomtatott számok az esti 6
órától reggeli 5 óra 59 percig szá-
mitott éjszakai időt jelentik.

H I R D E T E S E K.

LEGJOBB és LEGOLCSÓBB

TÚZI FA.

Egy öl száraz tölgyfa	11	frt	—	kr.
Egy öl száraz tölgyfa felvágva.	12	frt	50	kr.
Egy métermázsa vágva	—	frt	90	kr.
Egy waggon ugyanazon fa csak	60	frt	—	kr.
Szállítás 1 ölnél	—	frt	80	kr.
Szállítás egy métermázsánál	—	frt	10	kr.

Raktárhelyiség: SÉTATÉR-UTCZÁBAN

megrendelhető

BAK LAJOSNÁL

1. szám alatt. Az építések alkalmából ajánlja gőzzel kiszá-
rított vagy mennyiségben

készletben levő

K O C Z K A P A D L Ó I T.

Amerikai tölgy parquette egy □ öl 7 frt.

Koczkás parquette egy □ öl **12 frt.**

Ugyan ő nála kaphatók kiszáritott tölgy, bükk, juhar, dió, kőris s másnemű fák jutányos árban.

Megrendeléseket vidékre is a legnagyobb pontos-
al teljesít. (240) 66—100

Egy millió

Cotillo jelvények, ^{finom} **arany-brilliant** jelvények 100 drb 80 kr, 1
frt, 1 frt 50 kr, 2 frt. Legfinomabb **Brilliant** és
tréfás jelvények 100 drbja 4, 5, 6 frt. Legfinomabb **Hölgy-Crepp jelvények** 4, 5, 6, 8,
10, 12, frt 50 kr, 15–20 frtig 100 darabonként. **Táncos-jelvények** egyszerűek 100 drb 2 frt,
elegánsabb 3 frt, finomabb 4 frt, igen finom 8 frt.  **Bárony-állarcok** 10, 15, 20 frt.
Atlaszból 40, 50, 75 krig. **Bohóc** sapkák 1. sz., 10 drb 60 kr. 2. sz. 1 frt.
3. sz. 1 frt 50 kr. 4. számú 2 frt, 5. sz. 3 frt. Borítékban 25 drb 1 frt 50, 2
2 frt 50, finomabb 5 frt.  **Bohóc** jelvények 10 drb 50 kr, 1, 2, 5
ftig,  **Orrok.** Egy drb 6, 8, 10, 15, 30 krig. Biztonsági jelvé-
nyek fehér vagy színes atlaszból 20 és 30 kr.  **Cotillion lampio-
nok** gyertya és nyéllel 12 drb 2 frt 40. **Cotillon virágescrokok** igen
finomak 25 drb 1 frt 25, 1 frt 75. 2 frt 50. **Cotillion Tour-ek** 150 fajban,
egy Tour 30, 50, 75 kr, 1 frt, 1 frt 50 és 2 frt 50 kr. Kiváló finom kiállításban
3, 4, 5, 9 frt. **Lisztásák** tour 1 frt 20, 1 frt 80. **Czukorsüveg** tour
Ejőrtour 2 frt 25, új **Papageno** tour 1 frt 80. **Czopidőből** 4 frt 50 kr.
Vándorló kártyák 2 frt 80 kr. **Pattaué** dob-tour 12 pár számára
2 frt 50 kr.

Cotillion jelvény-fajok. mindenike finum Crepp

O.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X. számú
1 frt.	1,50,	2,	2,50,	3,	4,	5,	6,50,	7,50,	10,	15 frt.

Fémjelvények, ezüst, aranyozva vagy finomul email-
lízva 50 db rendezve: 1—2 ft, egész 4 ftig, finom nagy
részek, máltai rend lánczezal 50 db 6, 8, 10, 15, 17 ftig.

 Nagy tréfás Tombola

77 dbb különféle tárggyal, közte értékes drbokkal, fő. és melléknyereménnyel összesen 10 frt, ládával 10 frt 60 kr.

 Legye

bő k a tánczterem mbardirozására, midőn is mindenki hópolyhek alatt tánczol, egy Dutzet a kisebből 50 kr, nagyobb 1 ft. Egy részlet állatjelmez, jelmez fők, Caricaturák, politikai személyek 10 drb sortirozva 1 ft, 1 ft 50, 2 ft, finom 2 ft 50, 3 ft, 4 frton és feljebb. Kaphatók csakis

EDUARD WITTE-nél Bécs, Kärntnerstrasse 59.

Távirat cím: Witte, Bécs, Kärntnerstrasse.

Küldetik utánvéttel. — Árjegyzék a Tourokról és tréfás tárgyak stb. ingyen.
(12) 1—4

Nyomatott a „KELET“ nyomdájában Kolozsvártt.

„Der Börse-Agent.“

(A börzei úgynök)

Capitalisták és takarékosok lap-organuma, megjelen
JANUÁR 19-től kezdődőleg minden

CSÜTÖRTÖKÖN.

Ara: é v n e g y e d r e 25 kr. posta d

Bécs, Schottenring 6.

1000 forint

azon hölgynek, a ki az én

szeplőkencőcsöm

használatát által úgy a máj és terhesség feltait, valamint a nap által okozott barnaságot, egyáltalában az arczbőrt rutító színezetét el nem veszíti

Egy tégelyt utánvét mellett 2 frt 10 krért küldök.

Hajak az arczon.

A hajákat nem illő helyekről elpusztítani úgy, hogy azok **új ből** ne nőjenek, mind ez ideig csak szép kívánság maradt, miután semminemű szer nem volt elegendő. Az én szírem tehát feltűnt és fog kelteni, miután nemcsak hogy elpusztítja a hajakat, hanem azok **új ből** növést is megakadályozza, annál inkább, miután a sikerért kezeséget vállaltok, a mennyiben nem sikerül és esetén a teljes összeget visszaszolgálom.

 Egy kis üveg ára 5 frt. egy nagyé 10 frt. 

FISCHER ROBERT,
vegyész-tudor. Bécs I. Johannesgasse 11.

14 1-8